



Anno 17 n° 4 - 28 Gennaio 2024

# 7 giorni di Circo

Magazine del Club Amici del Circo





C.A.de.C.  
(Club Amici del Circo)

Presidente: Francesco Mocellin

Consiglieri: Cristiano Carminati  
Flavio Michi  
Francesco di Fluri  
Geronimo Vercillo  
Roberta Giordano

Segretario: Gino Rossi

Per le modalità di iscrizione al Club Amici del Circo contattare  
[segreteriaacadec@gmail.com](mailto:segreteriaacadec@gmail.com)

7 Giorni di Circo, è il magazine che raccoglie tutti i post del sito [www.amicidelcirco.it](http://www.amicidelcirco.it) dell'ultima settimana ed è disponibile ogni domenica in formato pdf utilizzabile per la stampa.

Per ricevere 7 Giorni di Circo in modo automatico premi qui "[7 Giorni di Circo](#)"

In copertina **Yann Rossi**  
(46° Festival Internazionale del Circo di Montecarlo - Gennaio 2024)  
Foto Flavio Michi

Realizzazione  
Gino Rossi

[www.segreteriacadec@gmail.com](http://www.segreteriacadec@gmail.com)

## **Settimana n.4 - SOMMARIO**

Il Premio del Club Amici del Circo al 46° Festival di Montecarlo – pag.4

Il Premio del Club Amici del Circo per l'11a New Generation – pag.4

46° Festival di Montecarlo: il Palmares completo – pag.5

46° Festival di Montecarlo: programma della Serata di Gala – pag.7

E' scomparso Domenico De Ritis – pag.8

E' uscita 'Sette giorni di Circo' - 21 gennaio 2024 – pag.8

46° Festival di Montecarlo: Il Premio Speciale del Club Amici del Circo – pag.8

46° Festival di Montecarlo: il Premio Speciale del Club Amici del Circo per New Generation – pag.9

46° Festival di Montecarlo: l'Oro di Alexandre e Charles Gruss – pag.9

I Clown d'Oro ad Alain Frère e Urs Pilz – pag.9

I nuovi Circus Ambassadors – pag.10

Le Tournée di Luciano a cura di Gianluigi Giannini e Gabriele Lombardi – pag.11



## Il Premio del Club Amici del Circo al 46° Festival di Montecarlo

21 Gennaio 2024



Ecco il Premio del Club Amici del Circo che sarà assegnato stasera nel corso della festa del 46° Festival International du Cirque de Monte-Carlo.

A presto per sapere a chi sarà assegnato.

## Il Premio del Club Amici del Circo per l'11a New Generation

21 Gennaio 2024

4



Ecco il Premio del Club Amici del Circo che sarà assegnato ad un artista partecipante all'11a New Generation.

A presto per sapere il nome del vincitore!

# 46° Festival di Montecarlo: il Palmares completo

21 Gennaio 2024

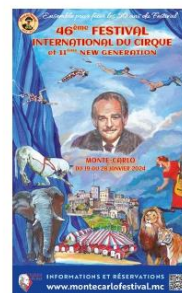


## PALMARES DU JUBILE DU 46° FESTIVAL INTERNATIONAL DU CIRQUE DE MONTE-CARLO ET DU 11° FESTIVAL NEW GENERATION

50 ANS DU FESTIVAL !

DU 19 AU 28 JANVIER 2024

PRIX ATTRIBUES PAR LE JURY  
PRÉSIDIÉ PAR S.A.S. LA PRINCESSE STEPHANIE



### CLOWN D'OR

Charles et Alexandre Gruss – Jongleurs à cheval et en hommage à la famille d'Alexis Gruss  
Kolev Sisters  
Les éléphants de Elvis et Cvetomira Errani

### JUNIOR D'OR

Wang Mengchen de la Troupe acrobatique de Jiangsu

### CLOWN D'ARGENT

Duo Disar

Troupe acrobatique de Wuhan

Troupe Amaraa

### JUNIOR D'ARGENT

Trixie Zavatta

### CLOWN DE BRONZE

Aleksei Goloborodko

White Gotik

Pneumatic Art

Troupe Addis Abeba

Extreme Lights

### JUNIOR DE BRONZE

Taissyia Demidova

### MENTION SPECIALE DU JURY

Yann Rossi

PRIX SPECIAL DE S.A.S. LA PRINCESSE STEPHANIE  
POUR L'ENSEMBLE DE LEUR CARRIERE A DARIS ET FUMAGALLI

PRIX SPECIAL DU JURY POUR SA CARRIERE A KID BAUER

COUPE EN MEMOIRE DE LA PRINCESSE ANTOINETTE (au plus jeune artiste du Festival)

Gruss-Florees Venecia

### PRIX SPECIAUX

#### FESTIVAL

PRIX DU JURY JUNIOR INTERNATIONAL MONACO INTERNATIONAL MANAGEMENT

Elvis & Cvetomira Errani

#### NEW GENERATION

PRIX DU JURY « SUR LES PAS DU PRINCE RAINIER III »

Wang Mengchen de la Troupe acrobatique de Jiangsu

#### FESTIVAL

PRIX DU PUBLIC

Elvis & Cvetomira Errani

#### NEW GENERATION

PRIX DU PUBLIC

Trixie Zavatta

### TROPHEE LOUIS MERLIN

Kid Bauer

#### FESTIVAL

PRIX DE LA VILLE DE MONACO

Troupe acrobatique de Wuhan

#### NEW GENERATION

PRIX DE LA VILLE DE MONACO

Wang Mengchen de la Troupe acrobatique de Jiangsu

PRIX SPECIAL PAULINE DUCRUET DU « MEILLEUR COSTUME »

Troupe Theatre Bingo

#### NEW GENERATION

PRIX SPECIAL DE LA DIRECTION DE L'EDUCATION NATIONALE ET DES SPORTS

Taissyia Demidova

PRIX DE L'ASSOCIATION MONEGASQUE DES AMIS DU CIRQUE

Lkhagva Ochir

**PRIX DU JOURNAL NICE-MATIN / MONACO-MATIN**  
Alekssei Goloborodko  
**FESTIVAL**

**PRIX SPECIAL DU BLACKPOOL TOWER CIRCUS**  
Famille Gruss  
**NEW GENERATION**

**PRIX SPECIAL DU BLACKPOOL TOWER CIRCUS**  
Trixie Zavatta

**PRIX DE LA REVUE DU CIRQUE DANS L'UNIVERS**  
Yann Rossi

**PRIX SOCIETE DES BAINS DE MER HOTELS & CASINOS**  
S.A.S. la Princesse Stéphanie

**PRIX SPECIAL DU COLUMBUS MONTE-CARLO**  
Extreme Lights  
**FESTIVAL**

**PRIX DE LA SOCIETE DES AUTEURS, COMPOSITEURS ET EDITEURS DE MUSIQUE**  
(avec un remerciement pour leur soutien)  
Yann Rossi  
**NEW GENERATION**

**PRIX DE LA SOCIETE DES AUTEURS, COMPOSITEURS ET EDITEURS DE MUSIQUE**  
(avec un remerciement pour leur soutien)  
Trixie Zavatta

**PRIX DU FAIRMONT MONTE-CARLO**  
Steve & Ryan

**PRIX CIRQUE D'HIVER BOUGLIONE**  
Brigade des Pompiers de Paris

**PRIX SPECIAL GESELLSCHAFT DER CIRCUSFREUNDE E.V. (Association des Amis du Cirque d'Allemagne)**  
Robi Berousek

**PRIX PAVILLON DE MONACO**  
Pneumatic Art  
**FESTIVAL**

**PRIX DES AMIS DU CIRQUE ITALIEN**  
Kolev Sisters  
**NEW GENERATION**

**PRIX DES AMIS DU CIRQUE ITALIEN**  
Taissyia Demidova

**PRIX SPECIAL EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION (E.C.A.)**  
Dr Alain Frère

**PRIX SPECIAL DU CONSEIL NATIONAL**  
Elvis & Cvetomira

**PRIX SPECIAL JEROME MEDRANO**  
Yann Rossi

**PRIX SPECIAL STARDUST CIRCUS INTERNATIONAL**  
Kolev Sisters

**PRIX SPECIAL « STATE CIRCUS COMPANY OF UKRAINE »**  
White Gotik

**PRIX SPECIAL MOIRA ORFEI**  
Famille Gruss

**PRIX SPECIAL DE LA FEDERATION MONDIALE DU CIRQUE**  
Troupe Addis Abeba

**PRIX SPECIAL FORUM DE LA PASTORALE**  
Namayca & Paul

**PRIX DES AMIS DU CIRQUE SUISSE**  
Pneumatic Art  
**FESTIVAL**

**PRIX SPECIAL EUROPA PARK**  
Thean Leong  
**NEW GENERATION**

**PRIX SPECIAL TALENT ACADEMY DE L'EUROPA PARK**  
Wang Mengchen de la Troupe acrobatique de Jiangsu  
**FESTIVAL**

**PRIX SPECIAL NANDO ORFEI**  
Duo Disar  
**NEW GENERATION**

**PRIX SPECIAL NANDO ORFEI**  
Enzo Pebre

**PRIX SPECIAL DU « RECIRQUEL CIRQUE DANSE »**  
Duo Disar

**PRIX SPECIAL « CIRCO RALUY LEGACY »**  
Fumagalli et Daris

**PRIX SPECIAL DE LA FEDERATION DE CIRQUE D'AMERIQUE LATINE**  
Troupe Amaraa  
**NEW GENERATION**

**PRIX SPECIAL « TOUS EN PISTE »**  
Enzo Pebre  
**FESTIVAL**

**PRIX SPECIAL DU CIRQUE NIKULIN**  
Famille Gruss

**PRIX SPECIAL DU CHIMEMONG GROUP**  
Famille Gruss

**46° Festival di Montecarlo: programma della Serata di Gala**

23 Gennaio 2024

**DRAFT – 15h15**  
**46ème Festival International du Cirque de Monte-Carlo**  
**SOIREE DE GALA**  
**Mardi 23 janvier 24 à 20h00 / Tuesday 23<sup>rd</sup> Jan 24 at 8 pm**

Opening – Bingo, Ecuycère et Clown Blanc, Film  
Parade

Fumagalli

Pompiers de Paris – double saut

Aleksei Goloborovko

Fuma-boys

Charles et Alexandre Gruss – jongleurs à cheval

Troupe Addis Abeba

Yann Rossi – numéro musical

Eléphants

Duo Disar

White Gotik  
Bingo transition

Troupe Acrobatique de Wuhan – Balançoire Russe

**Entracte**

Pneumatic Arts – Flying Trapeze  
Clowns en Folie

Fumagalli (Abeille)

Pyramides chevaux Famille Gruss

Kolev Sisters

Troupe Amaraa – bascule

Troupe Acrobatique de Jiangsu équilibriste New Generation

Extreme Lights  
Finale

7



## E' scomparso Domenico De Ritis

24 Gennaio 2024

Il signor Domenico era il padre del nostro amico Raffaele.  
Vogliamo inviare a Raffaele e a tutta la sua famiglia le nostre sentite condoglianze.  
Un abbraccio da tutti noi.

---

## E' uscita 'Sette giorni di Circo' - 21 gennaio 2024

24 Gennaio 2024



Come ogni settimana è uscita **'Sette giorni di Circo'**, la **Newsletter del Club Amici del Circo!**

In copertina **Cvetomira Kirova Errani** (46° Festival Internazionale del Circo di Montecarlo - Gennaio 2024) in una foto di Flavio Michi

Nella nostra newsletter trovate anche il Quick Reponse Barcode. Si tratta di un codice posto accanto ai link tramite il quale potrete visualizzare il video o la galleria fotografica direttamente dal telefono o dal tablet. Stampate quindi la nostra newsletter, scaricate sul vostro dispositivo l'applicazione del QR Barcode, e quando vorrete rivedere un video, per esempio, puntate sul codice e guardatelo!

Non perdetevi le tourné curate da Gianluigi Giannini e Gabriele Lombardi

Se non ricevete ancora la nostra Newsletter scriveteci a [clubamicidelcirco@gmail.com](mailto:clubamicidelcirco@gmail.com)

8

---

## 46° Festival di Motecarlo: Il Premio Speciale del Club Amici del Circo

25 Gennaio 2024



(foto di Frederic Nebinger)

Nel corso della serata di domenica 21 gennaio sono stati assegnati i Premi Speciali del 46° Festival International du Cirque de Montecarlo

Il Premio Speciale del Club Amici del Circo è stato attribuito alla Kolev Sisters!

Nella foto Nicole e Michelle Kolev con Francesco Mocellin.

Complimenti alle grandi sorelle Kolev!!!

---



## 46° Festival di Montecarlo: il Premio Speciale del Club Amici del Circo per New Generation

25 Gennaio 2024



(foto di Frederic Nebinger)

Nel corso della serata di domenica 21 gennaio sono stati assegnati i Premi Speciali del 46° Festival International du Cirque de Montecarlo.

Il Premio Speciale del Club Amici del Circo, per New Generation, è stato attribuito a Taissiya Demidova.

Nella foto Taissya con Flavio Michi.

Complimenti alla brava Taissya!!!

---

## 46° Festival di Montecarlo: l'Oro di Alexandre e Charles Gruss

26 Gennaio 2024

Un video amatoriale ci mostra il bellissimo numero di giocolieri a cavallo di Alexandre e Charles Gruss!

Complimenti per il meritato Clown d'Oro!

Ma vediamoceli.

da YouTube <https://www.youtube.com/watch?v=hvrgbMBwTrk&t=9s>



9

---

## I Clown d'Oro ad Alain Frère e Urs Pilz

26 Gennaio 2024

Un bellissimo momento della premiazione del 46° Festival International du Cirque de Montecarlo!

L'annuncio e la consegna di un Clown D'Oro al Dr. Alain Frère e ad Urs Pilz.

Complimenti a loro, ma soprattutto a chi ha voluto consegnar loro questo premio straordinario





## I nuovi Circus Ambassadors

27 Gennaio 2024

10



Domenica mattina 21 gennaio, a Montecarlo, nel corso del pranzo all'Hotel Hermitage sono stati nominati i nuovi Circus Ambassadors

Un grande onore per loro, ma anche per noi visto che hanno ricevuto questo bellissimo omaggio Liana Orfei, Flavio Togni e il Dr. Alain Frère  
Complimenti vivissimi da tutti noi!

foto di Francesco Mocellin

## Le Tournée di Luciano

a cura di Gianluigi Giannini e Gabriele Lombardi



**Acquatico Torres (Torregrossa)**  
MASCALI (CT)  
dal 20.01.2024 al 31.01.2024



**Altea Orfei (Martini)**  
NAPOLI (NA) ex Magic world Licola  
dal 22.12.2023 al 28.01.2024



**Arbell presenta Mauro Orfei**  
CINISELLO BALSAMO (MI)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024



**Arkar (Caroli)**  
CERTALDO (FI)  
dal 01.02.2024 al 04.02.2024



**Armando Orfei Revolution**  
CHIETI (CH) Scalo  
dal 19.01.2024 al 04.02.2024



**Atmosphere (F. Vassallo)**  
ROMA (RM) Viale Tor di Quinto  
dal 23.12.2023 al 18.02.2024



**Braum (Bucci)**  
AVERSA (CE)  
dal 19.01.2024 al 29.01.2024



**Busnelli Niuman**  
SARONNO (VA)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024  
GALLARATE (VA)  
dal 01.02.2024 al 05.02.2024



**Cesare Togni Equestria**  
VERONA (VR) San Giovanni Lupatoto  
dal 22.12.2023 al 28.01.2024



**Circo nell'acqua (Aldo Martini)**  
PAVIA (PV)  
dal 13.01.2024 al 28.01.2024  
PIACENZA (PC)  
dal 02.02.2024 al 11.02.2024



**Di Praga Jason il Clown**  
MESTRE (VE)  
dal 20.01.2024 al 04.02.2024



**Di Vienna (Vassallo)**  
PORDENONE (PN) Viale Treviso  
dal 18.12.2023 al 28.01.2024



**Donato Orfei**  
FLORIDIA (SR)  
dal 25.01.2024 al 29.01.2024



**Donna Orfei presenta Happy Circus (Medini)**  
BARI (BA) Via Napoli  
dal 21.12.2023 al 04.02.2024



**Enis Castellucci e Lara Orfei**  
GRUMO APPULA (BA)  
dal 26.01.2024 al 04.02.2024



**Gravity**  
LIVORNO (LI) Modigliani Forum  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024  
GROSSETO (GR)  
dal 02.02.2024 al 11.02.2024



**Greca Orfei (Mavilla-Lauciello)**  
MILANO (MI) Area Forum di Assago  
dal 08.12.2023 al 28.01.2024



**Gricioni**  
OSPITALETTO (BS)  
dal 19.01.2024 al 04.02.2024



**Harryson (Giannuzzi)**  
VILLAFRANCA DI VERONA (VR)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024



**Henry Niuman (Intruglio)**  
FONDI (LT)  
dal 20.01.2024 al 28.01.2024



**Imperial Royal**  
ROMA (RM) Viale di Torre Maura  
dal 08.12.2023 al 28.01.2024  
LATINA (LT)  
dal 03.02.2024 al 11.02.2024





**Incanto Lo spettacolo dei sogni (Carbonari)**

VELLETRI (RM)  
dal 20.12.2023 al 29.01.2024  
CISTERNA DI LATINA (LT)  
dal 02.02.2024 al 18.02.2024



**Italian Niuman**

UDINE (UD) Città Fiera  
dal 22.12.2023 al 28.01.2024  
CODROIPO (UD)  
dal 02.02.2024 al 12.02.2024



**Lidia Togni il Nazionale (Vinicio)**

NAPOLI (NA) Viale Giochi del Mediterraneo  
dal 22.12.2023 al 04.02.2024



**Marina Orfei (Fam. Monti)**

TERLIZZI (BA)  
dal 25.01.2024 al 28.01.2024



**Maya Orfei presenta Madagascar (Massimiliano Martini)**

MILANO (MI) Segrate  
dal 08.12.2023 al 18.02.2024



**Medrano el Circo Nacional de Cuba**

MILANO (MI) Piazzale Cuoco  
dal 13.01.2024 al 18.02.2024



**Mexican (Codanti)**

CASTELLETTO SOPRA TICINO (NO)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024  
BORGOMANERO (NO)  
dal 02.02.2024 al 04.02.2024



**Millennium**

BOLOGNA (BO) Parco Nord  
dal 12.01.2024 al 29.01.2024



**Miranda Orfei (Darix Martini)**

TERMINI IMERESE (PA)  
dal 26.01.2024 al 04.02.2024



**Motor Show (Arduino Rossi)**

PRATO (PO) Zona Fiera di Mezzana  
dal 03.02.2024 al 18.02.2024



**Nelly Orfei (Martini)**

PALERMO (PA) Forum Palermo  
dal 24.11.2023 al 28.01.2024



**Paolo Orfei (Royal Dell'Acqua-Di Mosca Martino)**

VITTUONE (MI)  
dal 23.12.2023 al 28.01.2024  
NERVIANO (MI)  
dal 03.02.2024 al 18.02.2024



**Peppino Medini**

BIELLA (BI)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024



**Rolando Orfei (Coda Prin)**

SAN SEVERO (FG)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024  
GROTTAMINARDA (AV)  
dal 02.02.2024 al 11.02.2024



**Rony Roller + Stefano Orfei**

ROMA (RM) Via Boccea angolo Via Torvecchia  
dal 22.12.2023 al 29.01.2024



**Rossi (Roberta Rossi)**

MIRA (VE)  
dal 19.01.2024 al 28.01.2024



**Sandra Orfei (Equestre Vassallo)**

GRAMMICHELE (CT)  
dal 25.01.2024 al 29.01.2024



**The Live Circus**

OTTAVIANO (NA)  
dal 26.01.2024 al 05.02.2024



**Universal Circus (Fam. D'Amico)**

CASTELFRANCO VENETO (TV)  
dal 18.01.2024 al 28.01.2024



**Wegliams**

CERCOLA (NA)  
dal 21.01.2024 al 28.01.2024